

The Doctrine of the Cross  
by Miss Locke-King  
Anglican Mission  
Foochow.

SEK - CE - GA GI DO.

HARVARD-YENCHING LIBRARY  
HARVARD UNIVERSITY  
2 DIVINITY AVENUE  
CAMBRIDGE, MASS. 02138

FOOCHOW CITY:  
PRINTED BY THE ROMANIZED PRESS.

—  
1906.

TA1978.4  
45

## SĔK-CÊ-GÁ GÌ DÔ.

“Gáu siōh ôi-chéu miàng Tâu-uāng-gáuk, cêu lōh hū-uái déng Ĩ sĕk-cê-gá”. Lô-gă 23: 33. “ĭng-chū lūng-cūng gì nèng găi-dōng káuk-sĭk hiēu-dék, nū sū déng si gì Ià-Sū, Siông-Dá ô lik Ĩ có Ciō, có Gĭ-Dók”. Séu-dù 2: 36. “Déng sĕk-cê-gá gì Gĭ-Dók sê Siông-Dá gì cài-nèng, sê Siông-Dá gì dé-hiê”. 1 Gō-lìng-dō 1: 23, 24.

### 2. Siông-Dá Chă-kiēng Ĩ Giāng.

“Nū còng sĭng diōh gâeng Gĭ-Dók Ià-Sū siōh-iông: Ĩ buōng-lài gâeng Siông-Dá dùng tã dùng séng, cêu puói Siông-Dá iā mậ sáung-dék giòng ciéng, nâ ĭng-nguòn cê-gă kiēng-hū, gáung sié có nèng, găn nguông gâeng nù-chài siōh-iông; gé-iò có nèng bô cê-gă kiēng-bĭ, sōng mēng



(2)

sī, sêng-cé si lōh sĕk-cê-gá". Pĭ-lĭk-bi 2: 5---8. Ĩng Siông-Dá gĭk tiáng sié-găng sĕu Ĩ dŭk sĕng gì Giāng gáung sié, i-dé huàng séng Ĩ gì nĕng ậ miĕng tìng-lùng dáik ìng-sĕng". Iók-hāng 3: 16.

### Sĕk-cê-gá Gì Dộ.

"Nā Siông-Dá ẹung cŭ siĕng-dĭ gì chói, sĕng gōng, Ĩ gì Gĭ-Dók dék-dék sĕu hāi". Sĕu-dù 3: 18. "Ĩng sĕk-cê-gá gì độ. Ciā độ sê i-sĕng sŭ ũng-còng gì, cĕu sê Siông-Dá ó-miĕu gì dé-hiê: ciā dé-hiê sié-găng chŏ-guòng gì nĕng dŭ mậ hiĕu-dék, nā hiĕu-dék cĕu dék-dék ng déng ìng-guòng gì Ciō lōh sĕk-cê-gá". 1 Gŏ-lìng- 1: 18; 2: 7, 8.

### Gĭ-Dók Sŭ Cŏ Gì Kŭ-nāng

"Ĩ kéuk nĕng miĕu-sê, kéuk nĕng iéng-cŏ chĕu-kŭ gì nĕng, gĭng-lĭk iŭ-huāng

(3)

nguāi-nèng méng iěng lā ng káng ĩ, ĩ kéuk nèng miēu-sê, nguāi iā ng géng-dāeng ĩ. ĩ dǎng nguāi-nèng gì bāng, dǒng nguāi-nèng gì kū, nā nguāi-nèng sáung ĩ sê sêu hìng, kéuk Siông-Dá cáik-huāk, cǒ diǒh huāng-nāng. Nā ĩ sê ïng nguāi-nèng gì còi-guó sêu páh, ïng nguāi-nèng gì kiěng-iù sêu siǒng, ĩ sêu hìng-huāk, sǎi nguāi-nèng dáik bìng-ǎng, ĩ sêu biěng páh, sǎi nguāi-nèng dáik ĩ-dê". ĩ-suói-ā 53: 3--5. "Ià-Huò-Huà sǎi ĩ mái nguāi-gáuk-nèng gì còi-kiěng". "Sê ïng Nguāi báh-sáng gì kiěng-guó sêu ciā hìng". 6 ciék, 8 ciék.

### Sūk Còi Gì Cié.

"Siông-Dá lĭk Ià-Sū có uāng-huò cié, sǎi nèng séng ĩ lâu háik gì gǔng-l cêu dáik siá còi, sê hiěng-mìng Siông-D gì ngiê". Lò-mā 3: 25. "Tá ngiê-ìng

(4)

ciēu dék ô: tá ìng-ái gì nèng si hĕk-chiā  
ô nèng ậ king. Nā Gĩ-Dók lợh nguāi-  
nèng gó lặ có cội-nèng si-hāju cêu tá nguāi  
si, Siông-Dá gì ìng-ái cêu gáing-gáing  
hiēng-mìng”. Lò-mā 5: 7, 8. “Gĩ-Dók dũ  
mò cội, Siông-Dá sài ĩ tá nguāi nèng có  
sũk-cội gì cié, sài nguāi ciā ĩ dáik chĩng-  
ngiê lợh Siông-Dá méng-sèng”. 2 Gợ-  
lìng-dợ 5: 21.

### Bô Chĩng-gĕung Gì Li.

Cêu sê Siông-Dá lợh Gĩ-Dók sài sié-  
găng nèng gāeng ĩ huò-mũk”. 2 Gợ-lìng-  
lợ 5: 19. “ĩ gé-iòng làu háik diớh sĕk-  
ê-gá, siàng-cêu huò-bìng. Nũ bìng-só hèng  
k, uōng-liê Siông-Dá, sĩng-diē gāeng ĩ  
siù-dĩk”. Gợ-lợ-să 1: 20, 21. “ĩng ciǒng-  
ng nguāi-gáuk-nèng có Gĩ-Dók gì sĕu-  
chiông Siông-Dá ệung nguāi nèng gì

(5)

chóí kuóng nū, nguāi tá Gĩ-Dók giù nū  
diõh gāeng Siông-Dá huò-mũk". 2 Gõ-  
lìng-dõ 5: 20.

### Siá Cội Gì Êu.

"Nū guá lợh chéu lā, sū tài gì Ià-Sũ  
nguāi cū-cũng gì Siông-Dá ô sãi ĩ bô-uăk".  
Séu-dù Hèng-diông 5: 30. "Nguāi dék-  
dék ng cái gé-niêng ĩ gì cội gāeng ĩ kiêng-  
guó". Hĩ-báik-lài 10: 17. "Nguāi nâ  
nêng cội, Siông-Dá sê séng-sik gũng-ngiê,  
dék-dék siá nguāi gì cội, sã nguāi ék-chiék  
gì bók-ngiê". 1 Iók-hâng 1: 9. Huang  
séng ĩ, ciã ĩ gì miàng, ciã neng dék-dék  
dáik siá cội". Séu-dù Hèng-diông 10: 43

### Dáik Ōng Gì Ôi.

"Īng Gĩ-Dók iã báik-cèng siõh huò  
neng gì cội sêu kũ, ọi ìng-dộ nguāi-nê  
chĩng-gêung Siông-Dá". 1 Bĩ-dáik ?

(6)

“Nū hiêng-câi ciâ Ià-Sū sū lâu gì háik, cêu  
ậ chǎng-gêung dék Ĩ”. Ĩ-hók-sū 2: 13.

“Siông-Dá ng kō-sék Cê-Gă gì Giăng, ǎng  
nguāi céung-nèng siā kó, nò-nóh ng lièng  
cũ iông gì nóh, iā dũ sêu kèuk nguāi mǎ”?  
Lò-inā 8: 32. “Gó-chū huàng nèng ciâ  
Ià-Sū gáu Siông-Dá méng-sèng, Ià-Sū dék-  
dék táu-dạ géu ĩ”. Hǐ-báik-lài 7: 25.

Tiêng-Hô Gì Suók.

“Ià-Sū gâeng ĩ gōng, Nâ ng sê iù Nguāi,  
cêu mò nèng ậ lì Tiêng-Hô lǎ”. Iók-hâng  
14: 6. “Siông-Dá chǎ-kiêng Ĩ Giăng, sǎi  
nguāi-gáuk-nèng chǎng có giăng, Siông-  
Dá cêu sǎi Ĩ Giăng gì Sǐng lǎh nguāi-nèng  
ǎng-diē giéu gōng, Ăk-bǎ, Hô à”. Gǎ-  
k-tái 4: 4--6. Huàng nèng ciék Ĩ, cêu  
séng Ĩ gì miàng, Ĩ cêu sêu ciâ nèng ô  
òng-báng ậ có Siông-Dá gì giăng”. Iók-  
1: 12.

(7)

Séng-Sìng Tǔng Hiũ.

“Gǐ-Dók tá nguāi-nèng sêu có, sǔk nguāi-gáuk-nèng, i-dé nguāi-gáuk-nèng iù séng cêu sêu sū éng-hū gì Séng-Sìng”. Gǎ-lăk-tái 3: 13, 14. “Mò nèng muôi gāng diǒh Séng-Sìng, cêu ậ chǐng Ià-Sǔ có Cìō”. 1 Gǒ-lìng-dǒ 12: 3. “Nèng gì séng-cìng, dù nèng diē-sié gì sǐng i-nguôi, diē-nèng ậ hiēu-dék? Ỗh-ciǒng-uāng Siông-Dá gì séng-cìng, dù Siông-Dá gì Sǐng i-nguôi, iā mò nèng ậ hiēu-dék. Nguāi-gáuk-nèng sū sêu gì, ng sê ciā sié-gǎng gì sǐng, sê iù Siông-Dá lì gì Sǐng; sǎi nguāi hiēu-dék Siông-Dá sū sêu nguāi gì dǎi”. 1 Gǒ-lìng-dǒ 2: 11, 12. “Mì-dǔk gáu cǐng-lì gì Séng-Sìng lì sǐ-hāiu, ĩ cêu buǎh ìng-dộ nū bǎi lūng-cūng gì cǐng-lì”. Iók-hāng 16: 13.

Nguāi ng bô kéuk cội-áuk guāng n  
“Ĭ guá diǒh mǔk siông-sié, chǐn



(8)

dõng nguāi-nềng gì cội, sãi nguāi-nềng, gé-  
iòng tuák cội chiông sī, cêu dáik uāk hềng  
ngiê; ãng ĩ sêu biềng páh, nũ cêu dáik  
muók hō”. 1 Bi-dáik 2: 24. ĩng-chũ nũ  
ng-tềng ùng cội-áuk lờh nũ buóh sī gì  
sỉng-tạ chỗ guòng, iã ng-tềng hióng nũ  
báik-tạ lờh cội, diớh hióng buông-sỉng kéuk  
Siông-Dá, gó-chũ cội mạ guāng dék nũ”.  
Lò-mã 6: 12, 14.

ĩng Dik Ciã Sié-găng.

“Nguāi Ciō Ià-Sũ cõng nguāi Tiềng-Hô  
Siông-Dá gì cī-é, ãng nguāi gì cội siã sỉng,  
gêu nguāi-gáuk-nềng tuák-liê ciã áuk-sié”.

Gã-lăk-tái 1: 4. “Nũ gé-iòng ỡh Gĩ-Dók  
gì iông-sék liê ciã sié-găng gì siêu-hốk”.

Đồ-lò-sã 2: 20. “Nã nguāi dék-dék mọ

hã bẻk nộh, nã kuã nguāi Ciō Ià-Sũ Gĩ-

đók gì sẻk-cê-gá, nguāi ãng ciã sẻk-cê-gá

sié-găng i-gỉng dềng sẻk-cê-gá, sié-

(9)

gǎng kǎng nguāi iā i-gǐng déng sěk-cê-gá”  
Gǎ-lǎk-tái 6: 14. “Īng nū i sī, nū sěng-  
mēng sē gāeng Gǐ-Dók cà còng lǒh Siông-  
Dá”. Gǒ-lò-sǎ 3: 3.

Si ā, Nū Dáik-séng Diǒh Dǎng-nē?

“Siông-Dá Cū báik-cèng hiēng-hiēng, sē  
dù-miēk mò-gūi gì gǎng-hǔ”. 1 Iók-hāng  
3: 8. “Ī-dé Ià-Sū ĩng Siông-Dá gì ǒng,  
tá uāng nēng sēu sī. Ī-dé Ciō ciā Cē-Gǎ  
sēu sī, ă hié ciā chǒ sī gì guòng-báng, cēu  
sē mò-gūi; iā sǎi cī sǎ bing sěng giǎng sī  
gì nēng, cēu sē hǔk sī chiông nù-chài, dǔ  
bóng kó”. Hǐ-báik-lài 2: 9, 14, 15. “Dù-  
muák sū cái buǒh-sók nguāi-nēng gì ngi  
ùng, ciǒng ciā ngi-ùng dù ki, déng lǒh sē  
cê-gá”. Gǒ-lò-sǎ 2: 14.

Gāeng Gǐ-Dók Cà Déng Sěk-cê-gá.

“Nguāi gāeng Gǐ-Dók cà déng sē

(10)

gá; ìng-nguòng gó uăk, bô ng sê nguāi  
uăk, sê Gĩ-Dók diòh nguāi sǐng-lă cêu uăk:  
òh dǎng nguāi cǎi nŭk-tā ậ uăk, sê ìng  
séng Siông-Dá Cū, Ĩ báik-cèng tiáng nguāi,  
tá nguāi siā sǐng”. Gǎ-lăk-tái 2: 20. “Nŭ  
nò-nòh mậ hiêu-dék, nguāi-nèng hông Ià-  
Sŭ Gĩ-Dók sêu sǎ-lă, sê òh ĩ sī sêu sǎ-lă  
nĩ? Iők-sŭ nguāi-nèng òh Gĩ-Dók gì sī  
gâeng ĩ lièng-hăk, iâ dék-dék òh ĩ gì bô-  
uăk gâeng ĩ lièng-hăk”. Lò-mā 6: 3, 5.

Gĩ-Dók Siàng-ciòng Lợh Nŭ Sǐng-diē.

Siông-Dá “huǎng-hī ciòng ĩ Giāng hiêng  
lợh nguāi nôi sǐng, gó-chŭ ĩ-gáuk-nèng  
ng nguāi gì iòng-gó, cêu gŭi ìng-iêu lợh  
Siông-Dá”. Gǎ-lăk-tái 1: 16, 24. “Nguāi  
g ciā dâi lò-kū, bing Siông-Dá lợh nguāi  
ng-diē sŭ ông-ệung gì duâi cǎi-nèng, ô  
lĭk kó có”. Gổ-lộ-sǎ 1: 29. “Ciòng

Ǫ̀ gì Seng... bô sãĩ Gĩ-Dók, ینگ nũ gì  
 séng, gũ-c... nũ sǫng-diē". Ǫ̀-hók-sũ  
 3: 16, 17. "Sĩng-Dá gì dǫng, Siông-Dá  
 ô gōng, Nguāi buǫh gũ-c... Ǫ̀ diē-sié, giǫng  
 lǫh Ǫ̀ dũng-gǫng". 2 Gǫ-ling-dǫ 6: 16.  
 "Ciō ék-dēng gǫung-ling, lǫh Ǫ̀ céung séng-  
 dù dáik ینگ-iēu, cĩ sǫ séng gì nēng bô gĩ-  
 dǫk cáng-mĩ Ǫ̀, (nguāi sũ céng-giēng lǫh  
 nũ gì dō, nũ iǫ ô séng). 2 Táik-sák-lò-nà-  
 giǫ 1: 10.

### Iǫ-Sũ Gǫ Ǫ̀ Cǫng-ینگ.

"Liēng có séng-sĩk gì céng-giēng, iũ sĩ  
 bô-uǫk gì tǫu, tiēng ǫ uǫng-uòng gì Ciō  
 Iǫ-Sũ Gĩ-Dók, sǫũ nũ ǫng-hiē bìng-ǫng,  
 tiǫng nguāi-nēng, kǫk Ǫ̀ gì háik sǫ k  
 nguāi gì cǫi; sǫĩ nguāi-nēng siǫng  
 siǫh-guók, bô có cié-sĩ hông-sǫũ Ǫ̀ Tiē  
 Hô Siông-Dá, nguōng ینگ-iēu, guòng-

(12)

gũi diõh Ĩ, gáu uâng-uâng s... sing sũ  
nguông". Měk-sê-liõh 1... Ciõ "ã  
đéung dò ciã cũ, ïng Ciõ sêu tài, êung  
Ciõ gì háik sũk nêng chók gáuk cũk, gáuk  
kêu-ïng, gáuk báh-sáng, gáuk guók dũng-  
găng dũ gũi diõh Siông-Dá". Měk-sê-  
liõh 5: 9.